

**Pytanie prejudycjalne**

Czy prawo wspólnotowe, a w szczególności art. 15 ust. 2 i 18 dyrektywy 2000/31/WE<sup>(1)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego, art. 8 ust. 1 i 2 dyrektywy 2001/29/WE<sup>(2)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym, art. 8 dyrektywy 2004/48/WE<sup>(3)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie egzekwowania praw własności intelektualnej oraz art. 17 ust. 2 i art. 47 Karty Praw Podstawowych Unii Europejskiej, zezwala państwom członkowskim na ograniczenie ciężącego na operatorach sieci i usługodawcach w zakresie połączeń elektronicznych, dostępu do sieci telekomunikacyjnych i przechowywania danych obowiązku przechowywania i udostępniania danych dotyczących połączeń i ruchu związanych z połączeniami ustanowionymi w trakcie świadczenia usług społeczeństwa informacyjnego wyłącznie do przypadków dochodzenia karnego lub w celu ochrony bezpieczeństwa publicznego, czy też przypadków zagrożenia bezpieczeństwa narodowego, z wyłączeniem postępowań cywilnych?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 178, str. 1

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 167, str. 10

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 157, str. 45

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Finanzgericht Hamburg (Niemcy) w dniu 26 czerwca 2006 r. — Interboves GmbH przeciwko Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(Sprawa C-277/06)

(2006/C 212/34)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd krajowy**

Finanzgericht Hamburg

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Interboves GmbH

Strona pozwana: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

**Pytania prejudycjalne**

1) Czy pkt 48 ppkt 7 lit. a) rozdziału VII załącznika do dyrektywy 91/628/EWG<sup>(1)</sup> reguluje podstawowy wymóg

dotyczący transportu morskiego z takim skutkiem, że zasadniczo — o ile spełnione są wymogi określone w pkt 48 ppkt 3 i 4 rozdziału VII załącznika do dyrektywy 91/628/EWG z wyjątkiem czasu transportu i okresów odpoczynku — również w przypadku transportu zwierząt na tzw. promach typu roll-on/roll-off czasy transportu drogowego przed i po transporcie morskim nie są ze sobą powiązane?

2) Czy pkt 48 ppkt 7 lit. b) rozdziału VII załącznika do dyrektywy 91/628/EWG zawiera przepis szczególny dla tzw. promów typu roll-on/roll-off pływających we Wspólnocie, który znajduje zastosowanie obok tzn. dodatkowo do wymogów określonych w pkt 48 ppkt 4 lit. a) rozdziału VII załącznika do dyrektywy 91/628/EWG z takim skutkiem, że po przybyciu promu do portu przeznaczenia nie rozpoczyna biegu nowy maksymalny czas transportu wynoszący 29 godzin [zob. pkt 48 ppkt 4 lit. d) rozdziału VII załącznika do dyrektywy], lecz należy zapewnić 12-godzinny okres odpoczynku, tylko wtedy, gdy czas transportu morskiego nie przekroczył ogólnych uregulowań zawartych w pkt 48 ppkt 2-4 rozdziału VII załącznika do dyrektywy — konkretnie 29 godzin zgodnie z pkt 48 ppkt 4 lit. d)?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 340, str. 17

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesverwaltungsgericht (Niemcy) w dniu 26 czerwca 2006 r. — Manfred Otten przeciwko Landwirtschaftskammer Niedersachsen**

(Sprawa C-278/06)

(2006/C 212/35)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd krajowy**

Bundesverwaltungsgericht (Niemcy).

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Manfred Otten.

Strona pozwana: Landwirtschaftskammer Niedersachsen.

Przypozwany: Jonny Kück

Przy udziale: Vertreterin des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht